

reusit. Această fortăreață puternică poartă numele de *Biserica*. Prin biserică ei au putut să-și facă din Români aderenți neclătinați în credința lor pentru grecism și prin biserică și azi ei sînt în rătăcire și în ignoranță poporul nostru. Ceea-ce pentru Samson din Biblie a fost pîrul din cap, aceasta e biserică pentru Greci și până-cînd noi nu vom isbîti să-i batem și pe acest teren, până atunci mari șanse de reușită nu putem avea. Se impune și aici o Dalila.

Intru-cît privește organizația bisericească din Turcia, se știe că în fruntea ei stă patriarhul din Constantinopol. Creștin ortodox este acest patriarh, însă faptele lui nu prea cadrează cu principiile religioase noastre. A urî, a jura moarte a tot ce nu e grecesc, numai faptă creștinească nu se poate numi una ca aceasta. Și așa face înalt Preasfinția Sa. Toată energia, toată activitatea o încreabinează, nu pentru a pune pe bază cât mai solide biserica pusă sub conducerea sa, nu pentru a stîrpi relele și a propaga lumina și adevărurile creștinești, ci pentru a întări grecismul. Înțeleg că ignoranță deservită poate să fie în turma, al cărei înalt păstor este, poate să comită abuzuri clerul, poartă să decadă în popor sentimentul religios: nu de acestea se va îngrijii grecul patriarh. Să meargă totul spre rău și peire, dacă, însă, cauza grecească capătă din ce în ce teren, dacă Românii, Bulgarii, Sîrbii, Albanezii etc. se înrolează în rîndurile ei, adoptă limba și cultura grecească, atunci înalt Preasfinția Sa e pe deplin satisfăcut de roadele culese. Patriarhul din Constantinopol, deci grație poziției înalte și privilegiate, de care se bucură, e primul și cel mai marcant campion al cauzei grecești din Turcia și prin aceasta fatalmente cel mai periculos vrășmaș al mișcării românești.

În activitatea sa de nimicire a românismului el e secundat de o nenumărată mulțime de metropoliți, arhiepiscopi și episcopi, cari n'au altă menire decât să oprească ca populația românească să nu care cumva să se molipsească de ideile naționale. Cu ochi de Argus acești prelați, cari mai toți își trag originea din decăzutul Fanar, supraviețuiesc toate mișcările propagandiste noastre, făcînd tot posibilul, întrebunînd toate mijloacele permise și nepermise — și mai alese cele nepermise — în dorința numai de a fi demni emuli ai superiorului din Constantinopol, care distribuie favoruri și recompense celor ce pot să cauzeze cât mai mult rău *buruienii otrăvitoare*, după-cum numesc ei românismul. Îndeosebi cea mai mare supraveghe se exercită asupra preoților. În orașele și satele românești preoții sînt mai toți Români, însă unii din o convingere greșită, alții din necesitate, slujesc grecește din biserici, lucrează în folosul grecismului și devin prin aceasta călăii propriului lor neam. Însă de cînd au început să se deschidă școli românești și se suflă vîntul redemptării naționale s'au găsit și preoți, cari au fost răpiți de curentul național și au vrut să nu mai servească interesele grecismului. Dar' escamocări, pedepse corporale revoltătoare, persecuțiuni pe toate căile au fost răsplată îndrăzneiilor lor fără seamăn. Să citez câteva exemple: Un popă dela *Muloviste* acum câțiva ani zice în biserică câteva rugăciuni și pe românește. Este escamocat de patriarhul din Constantinopol. Un altul dela *Moscopol* numai pentru un *Doamne miluiește* românesc e întemnițat de metropolit la o mănăstire, unde e supus la tratamente, cari reamintesc procedurile închiziției și de unde ese mai mult

mort decît viu. La *Crusova* doi preoți își trimit copiii la școlile românești. Pentru această faptă sînt escamocări și dați afară din biserică. Mă opresc aci, pentru-că n'aș mai sfîrși, dacă aș căuta să enumăr tot ce au suferit preoții, cari au vrut să fie Români, din partea patriarhului și a metropoliților greci.

Acesta e clerul, care alcătuiește forța de căpetenie a propagandei grecești din Turcia. Acesta este clerul, care a jurat moartea românismului și care consecutiv jurămîntul său luptă într'una, luptă zi și noapte să ne nimicească, să facă imposibilă reușita cauzei noastre, care e și dreaptă și sfîntă. Cum se face că el are succese? Despre aceasta într'o scrisoare viitoare.

Marcu Ionescu.

Situația.

În zilele acestea a apărut o broșură, scrisă de deputatul kossuthist *Csá-volszky*, în care se fac următoarele constatări asupra situației politice din Ungaria: Ungaria e aproape de ruina materială. Pămînturile se pun în licitație, poporul emigrează, pentru a nu muri de foame. Toate acestea sînt urmări ale învoielii cu Austria, și a faptului, că conducătorii opoziționali ai Maghiarilor se lapădă de principiile profesate, în momentul în care ar pute să le ducă la isbîndă. Așa a făcut *Tisza* și așa a făcut *Apponyi*. Ar trebui să se redea deci alegătorilor dreptul de a revoca pe deputații cari își schimbă pînura. De altcundă scriitorul broșurii e convins, că situația s'ar schimba în momentul în care ar veni ei, kossuthiștii, la putere. Ba bine că nu. Mie-mi spui?

Revistă esternă.

Din China.

Tratativele de pace stagnează sau mai corect zis nici nu s'au început din cauză, că *Li-Hung-Chang* n'a sosit la Peking, ear' singur cu prințul *Cing* nu pot trata.

Rușii, cum am anunțat ieri, își retrag partea cea mai mare a trupelor din Peking, asemenea și Japonia, dar' aceasta le așează în Taku sau Tien-Tin, ca rezervă, să le poată avea îndemînă. Despre intențiile celorlalte puteri nu se știe încă nimic.

Robert Hart, șeful vămilor, a declarat generalilor din Peking, că nu ar fi bine să se retragă trupele, de oare-ce Chinezii ear' încep a se mișca. În internul țării se organizează nouă cete de Boxeri și trupele străine au mereu atacuri mai mici cu ei.

În astfel de împrejurări cu greu se poate face pace.

Krüger.

Guvernul Olandei prin residentul seu din *Lorenzo-Marquez* a avisat pe *Krüger*, că e aplicat a-i pune la dispoziție un vapor pentru a veni pe el în Europa.

Krüger a depeșat Papei, mulțumindu-i pentru interesul manifestat față de

Transvaal; el sperează că chestia republicelor Burilor, fiind justă, va triumfa. El se retrage dela luptă, de oare-ce e bătrîn și bolnav.

Din Transvaal se mai semnalează câteva ciocniri.

Din Sîrbia.

În cercurile politice din *Belgrad* se vorbește, că regele *Alexandru* va agrafia în 24 Sept. n. ziua natală a reginei *Dragina* pe condamnații pentru atentatul contra lui *Milan*, cari sînt încă în temniță. Aceștia sînt generalul *Nicolici* și advocații *Jivcovic* și *Paricevici*.

Disolvarea parlamentului englez.

Regina Angliei a subscris decretul, prin care parlamentul englez se declară dizolvat, cu ziua de 25 Sept. Noul parlament e convocat pe 1 Nov. c.

CHESTIUNI ȘCOLARE.

A V I S.

Participanților la congresul învățătorilor din dieceza Caransebeșului li se anunță spre orientare următoarele:

1. Pentru înlesnirea încercărilor, oaspeții sînt rugați a sosi la Oravița încă se poate Sîmbătă, la 16/29 a curente cu trenul de 11 ore a. m.

2. Participanții sînt rugați și pe această cale a se anunța din bună vreme — cel mult până la 27 curent nou — la banchet, excursie la Anina și cortel gratuit. Anunțările trecute peste acest termen nu se mai pot lua în considerare.

3. La concertul și petrecerea de dans on. public român este rugat a nu mai reflecta la invitații speciale. Programul acestor petreceri se va publica prin ziare și se va distribui și seara la casă.

4. Informațiuni speciale se dau și la biroul permanent instituit de comitetul aranjator în localul școlii române din Oravița-montană, Sîmbătă, în ziua osirii, dela orele 8 dimineața până la 8 seara.

Comitetul local.

Cronica zilei.

Sibiul, 19 Sept. n. 1900

Memento. 20 Septembrie: Concurs la postul de instructor pentru lucrul de mînă la școala »Asociațiunii«.

21 Septembrie: Adunarea generală a reunit. fem. rom. din Abrud, în Abrud. — Sfințirea bisericii și petrecere în Dumbăvița (Baia-mare).

23 Septembrie: Adunarea constituantă a »Bucumaniei« în Bucium-Poeni. — Concert și reprezentație teatrală în Sebeș, aranjate de reunit. meseriașilor români din prilejul sfințirii bisericii renovate.

24 Septembrie: Concurs la postul de notar cercual în Geoagiu (pretura Aiud).

26 Septembrie: Concurs la postul de notar-adjunct în Poiana (pretura Merourea).

Din cauza sfinței sîrbători de poimîne numărul proximi al foii noastre va apăre numai Sîmbătă seara.

Metropolitul I. Meșianu la Sebeș. Duminecă se va face sfințirea bisericii gr.-or. renovate din Sebeșul-săseș, sub conducerea înaltpreasfinției Sale Metropolitului. Din acest prilej comitetul parohial din Sebeș publică următoarea invitație:

Înaltpreasfințitul Domn arhiepiscop și metropolit *Ioan Meșianu* Duminecă, în 10/23 Septembrie a. c. binevoește a sîrvi sfințirea bisericii gr.-or. renovate din Sebeșul-săseș. Cu actul acesta solemn vor fi împreunate următoarele festivități: Sîmbătă, în 9/22 Septembrie, la 11^{1/2} ore a. m. primirea înaltpreasfinției Sale la gara Sebeșului. Duminecă, în 10/23 Septembrie, la 9 ore a. m. actul sfințirii și sf. liturgie în biserică renovată. La 1 oră p. m. banchet festiv în hotelul »La leul de aur«. La festivitățile acestea Vă invită cu toată onoarea *Comitetul parohial*.

Se observă, că participarea la banchet e a se anunța până Vineri, în 8/21 Septembrie la amezii episcopului Avram David, și că de cuvertă e a se plăti 5 c. Duminecă, în 10/23 Septembrie seara, Reuniunea meseriașilor din Sebeș va da un concert-teatru în sala hotelului »La leul de aur«.

Cartea de rugăciuni a prințului. La 3 Octombrie micul prinț Carol al României împlinește 7 ani. Ca dar de această zi Sfîntul Sinod al României — cum aflăm din »Evenimentul« — va da prințisorului o carte de rugăciuni ornamentată în aur și emailată artistic

Logodnă. Dr. *Iulian Chitul*, medic în Betlean, s'a logodit Duminecă (16 Septembrie) cu d-șoara *Aurelia Precup*, fiica preotului Antoniu Precup din Rebrîșoara.

Ungarisch-Weisskirchen. Ântău Brașovul, apoi Sibiul, acestuia 'i-a urmat Bistrița, ear' acum *Biserica-albă*. Patru orașe au hotărît până acum, ca numele oficial al lor să fie cel german. Reprezentanta orașului Biserica-albă a hotărît, cu toate voturile afară de 7 voturi patriotice, ca numele oficial al orașului să fie *Ungarisch-Weisskirchen*. Propunerea pentru această numire a făcut-o avocatul *I. M. Rogiu*, cu adaosul, ca pe lângă numele oficial să rămână în us, ca și până acum, și numirile Biserica-albă, *Belaerka* și *Fehértemplom*. Natural, că pentru patrioți această hotărîre e »perfidă«, cea mai perfidă, și trădătoare de patrie.

† **Nicolae Grecu**, consilier de compatibilitate la corpul de armată nr. 9 în *Josefov* (Josefstadt) în Boemia, a răposat, înmormîntat fiind alături în Tulln. Răposatul era de naștere din Vestem și servise mulți ani ca locotenent la corpul de pionieri, fiind unul dintre cei mai talentați ofițeri.

Semn de toamnă lungă. În grădina lui Iovu Flore Buia (lângă drumul țării) din Sângeru-român, un măr tîrîr, pe care sînt mere coapte (acum are și flo.) a înflorit zilele acestea. (*Ioan Marcu*, învățător).

Concert în Hodoș. Reuniunea de cîntări și muzică a plugarilor români din Hodoș invită la concertul împreunat cu petrecere de joc ce îl va aranja poimîne (21 Septembrie) în curtea bisericii gr.-or. din Hodoș. Începutul la 7^{1/2} ore. Întrarea: de persoană 60 bani, de familie de 3 persoane 1 cor. 20 bani. Venitul e destinat pentru fondul reuniunii. Ofertele benevole sînt a se trimite casarului reuniunii: *Iulius Vodă*, econom în Hodoș, u. p. Lugoj, și vor fi cuitate pe cale publicistică. Se va juca comedia populară »Ruga dela Chiseteu« de S. Vulcan și se vor cînta piesele: »Negruța«, cor mixt de I. Vidu. »Nușca« cor mixt de V. Magdu. »Marșul lui Mihail-Viteazul« cor mixt de I. Vidu.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Moartea bețivului

de
Charles Dickens.

Asta fu ultima-oară, cînd îl mai vîzură sora și tatăl seu.

Cînd lumina zilei, nehotărîtă și învîlăuită de ceață, pîtrunse prin alea cea strîmtă și-și făcu drum prin gîmlul murdar al mansardei, Warden se deșteptă din somnul cel greu și vîzu că e singur.

El se ridică și-și aruncă privirea în jurul seu: vechea saltea de pe podele era neatînsă, toate erau la locul lor și nimic nu dovedea că altcineva afară de dînsul ar fi dormit în odaie în timpul nopții.

El întrebă pe ceilalți chiriași și pe vecini; dar' nimeni nu vîzuse pe fiică-sa și nici auzise vorbindu-se de dînsa.

Rătăci pe străzi, cercetă și întrebă mulțimea de fete care treceau pe lângă el, dar' căutările lui fură zadarnice; el se întoarse spre seară acasă obosit și desnădăjduit.

Din acea zi trăia cîrșind. Fiecare ban, pe care-l putea smulge milei trecătorilor, îl cheltuia la cîrcimă. Un an trecu astfel. Dar' acoperămîntul unei închisori l-ar fi putut adăposti timp de câteva luni. Dormia sub poduri, sub porți, pretutindenea unde putea găsi

puțină căldură, un refugiu contra ploii și a frigului.

Dar' chiar în această din urmă miserie, deși bolnav și vagabond, el rămase bețiv. La urmă într-o noapte căzu leșinat lângă o poartă; vițu și corupția îl topiseră până în mîduva oaselor. Obrajii lui erau școfalociți și vineți, ochii băgați în fundul capului, vederea turbure. Picioarele-i tremurau sub greutatea corpului și un fior de gheață îi trecea prin toate membrele. Se ridică și-și tîrî corpul slăbit puțin mai departe.

Strada era tăcută și pustie; rari trecători, cari umblau la această oră înaintată, dispăreau repede, și vocea lui tremurătoare se perdu în uruiul trăsurilor întărziate. Același fior îi scutură membrele și 'i se păru că sângele îi îngheață în vine.

Se oprî lângă o poartă, se înghețul într'un colț și căută să doarmă. Deodată se ridică repede, apucat de o groază nespusă. Își auzise propria lui voce în întunerecul nopții, fără a ști cum, nici de ce strigase.

Răcnî odată tare, mintea îl părăsi, vorbe fără șir îi eșiră din gură fără voia lui, unghile 'i se infipseră în carne, sfîșindu-o.

Devenea nebun.

Voi să strige ajutor, dar' vocea 'i se înăbuși în piept. El ridică capul, și privirea lui rătăci pe lungă stradă sinistă. Își aduse aminte că niște desmoșteniți prescriși ai vieții ca și dînsul, osândiți să rătăcească noaptea și ziua în aceste străzi lugubre, își perdue mintea, copleșiți de singurătatea lor.

Își aduse aminte că auzise zicîndu-se cu mulți ani mai înainte, că un nenorocit vagabond fusese găsit într'un colț de stradă, ocupat cu ascuțirea unui

cuțit ruginit, pe care voia să și-l infîgă în inimă, preferînd moartea acestei vieți vecinic fără speranță.

Deodată el luă o hotărîre, picioarele lui deveniră ear' sprintene, părăsi locul în care se găsea, și nu se oprî decît în malurile Tamisei.

Coborî scara, care ducea până la marginea apei. Se ascuse într'un unghier și-și finu rîsuflarea, cînd trecea patrula.

Niciodată inima unui om n'ar tre sărise astfel la apropierea libertății și la nădejdea întoarcerii în viață, cum tresărise de bucurie acest om la apropierea și la nădejdea morții. Patrula trecu pe lângă dînsul fără a-l vedea.

El aștepta să se depărteze sgomotul pașilor ei; pe urmă se coborî cu băgare de seamă și ajunse sub bolta podului în fața fluviului.

Apa era mică și curgea la picioarele lui. Ploaia încetase; vîntul se liniștise și totul în acest moment era cufundat într'o tăcere adîncă, așa de adîncă, încât cel mai mic sgomot de pe țîrmul opus, chiar și plescăirea apei de bărcile, care erau grămădite acolo, ajungea lămurit până la urechea lui Warden.

Fluviul își rostogolea molatec undele sale lenese. Niște forme stranii și fantastice se arătau la suprafață și-și făceau semn să se apropie; niște ochi negri și strălucitori se îndreptau spre dînsul, și păreau a-și bate joc de șovăilele lui, pe cînd îndărătul lui niște voci surde îi strigau să înainteze.

El se dădu înapoi cu câțiva pași, își luă avînt și se aruncă în Tamisa. Nu trecuseră 5 secunde, și apărî ear' la suprafață. Dar' într'un timp așa de

scurt, ce schimbare se făcuse în gândurile lui și sentimentele lui!

Vieța! Vieța cu ori-ce preț! Sărăcie, miserie, foame, ori-ce, numai moarte nu!

Se lupta cu apa, care se îngrămădea peste capul lui; scoase niște țipete de groază și de agonie. Blăstîmul fiului seu îi rîsuna în urechi. Malul era aproape; scara era la doi pași, putea aproape să atingă treapta cea mai de jos.

El se luptă încă. Era lupta supremă pentru viață. Un moment zări lămurit casele de pe țîrm, luminele de pe lângă pod, norii cari alergau pe cer, alungați de vînt. Pe urmă se cufundă și eși din nou la suprafață. Atunci toate amintirile vieții lui perdue 'i se îngrămădiră în minte.

Se gândi la vremea cînd avea o familie veselă și fericită.

Se gândi la sîrmana lui nevastă moartă de miserie și de întristare, la fiul lui uicis de un păzitor, la fiică-sa dispărută, — și vîzu așfîntii asupra lui ochii lui Wilhelm. 'I se părea că niște flăcări mari se urcau dela pămînt la cer și tremurau sub ochii lui, pe cînd apele îi vijăiau la urechi, și-și sguduiau creierul cu mugetele lor furioase.

La sfîrșitul săptămîinii corpul lui Warden fu pescuit la câteva mile mai jos de podul Waterloo și scos la mal. Nimenea nu recunoscu pe înecat, nimeni n'avu milă de dînsul; îl băgară într'o groapă, unde s'a prefăcut de mult în praf.

La „era nouă“.

XI.

La început era cuvîntul.

Până a nu lua arta scrisului și a tipăritului misiunea culturii, graiul era moneta spirituală pusă în circulație. Vestea se ducea dela un loc la celalalt, prin mesagii. Tot natul își exprima sentimentele și gândurile prin cuvînt. Glasul limbii era tîlmăciul între toți oamenii.

Timpul graiului a apus demult, după culturi obosite. Rîuri de cerneală și pîraus de negreală de tipar, ne-au ridicat la nouă și largi orizonturi. Valoarea înaltă a graiului vorbit, pare, prin transiția aceasta, discreditată pe terenul activității intelectuale. Dar' totuși vrem să ținem însemnătatea vorbei la nivelul ei pretins și zicem: *La început a fost cuvîntul și cuvîntul se rămîna, cuvîntul viu și sunător, în care zace puterea adevărului, vraja seriozității și poezia vieților nefalsificate.*

Cuvîntul se rămîna, fie în forma scrisului ori a tiparului, numai forma să se acomodeze vieții. Ea devine atunci vie și mînoasă; coaje ce păstrează sub ea simburii, ori floare ce dă naștere la prăsiile proaspete. Graiul în fasonul lui timporan produce vieți, poate peste moment în care trăiește se înfrîure de parte și se ridică conținutul traiurilor la potențe culturale tot mai înalte.

Trăim într'o epocă de tranziție. Politica, viața socială și economică arată întințunea de a trece într'o vîrstă nouă de viață. Cum se va încheia acest proces de trecere nu poate nimeni să știe. Datorința noastră rămîne a fi atenți la însemnătatea acestui timp și a mobilității

mătate d-na Isăcescu a prânzit în mijlocul mării. Cu o mână înota mereu, ear' în cealaltă ținea o bucată de găină și pâne și după ce mănca aceasta, beu încă un pahar de vin, continuându-și apoi drumul cu bărbăție. Din când în când d-na Isăcescu lua câte o felie de lămâie presărată cu zahăr, ca să contrabalanseze gustul sărat al apei de mare.

D-na Isăcescu nu arăta de loc a fi obosită și numai răcirea apei, care scăzuse la 12 grade, o indispuinea. Astfel și-a continuat calea până la orele 4 și 20 minute, străbătând o distanță de 30 kilometri. Cei de pe vaporas o invită pe artistă să intrerupă înotul, de oare-ce valurile mării erau tot mai puternice, și în cazul cel mai favorabil n'ar fi putut ajunge la Dover, decât a doua zi la amiază, fără a se odihni de loc.

Înotătoarea văzând imposibilitatea de a continua, se învolă sărind din apă. Pe corabie i-s-au făcut înotătoarei fricțiuni cu apă de Colonia, a fost învelită într'un cearșeaf cald și așezată pe fotoliu. Corabia s'a învârtit și la orele 5 și 50 minute seara a sosit cu d-na Isăcescu la Calais. D-na Isăcescu a fost întâmpinată cu strigăte entusiaste și transportată la locuința sa, unde s'a odihnit până la 7 ore, apoi a cinat, ca-și-cum nu s'ar fi întemplat nimic.

Ciocnirea de trenuri. La Markusfalva, în jurul Cașoviei, s'au ciocnit ieri două trenuri de povară. Cinci vagoane au deraiat.

Crastăvești, babă! Șirianului i-a trebuit nu mai puțin decât tocmăi o săptămână și o zi, ca să se înghiebeze un răspuns *evasiv* la cele scrise de mine în numărul dela 10 Septembrie al „Tribunei”. Cele ce am scris eu, am semnat cu numele și răspund pentru ele. Șirianul însă trece peste ele și se leagă de o cronică din același număr, resuscitând *minciuna*, că n'am voit să plec la proces până nu 'mi-am luat salariul pe șase luni înainte. Dacă Șirianul ar spune adevărul, atunci ar fi trebuit să iau 400 fl. înainte. Mă provocă însă la părintele Mangra să spună d-sa Șirianului cât am luat împrumutul, nu avans, și sub ce condițiuni, pentru a mă prevedea de cele necesare, ca să mă prezint *cinstit înaintea curții cu jurafi* și pentru a 'mi lăsa afacerile regulate pe timpul cât ar fi trebuit să stau în temniță pentru „Tribuna Poporului”. Eu voiam să iau împrumutul dela bancă, părintele Mangra însă 'mi-a reflectat: „Ce să umbli cu împrumuturi! Doar avem noi amici! Îți fac eu bani, spune numai cât și pe când. Așa 'mi-s-au dat 250 fl., despră cari numai la o lună după proces am aflat, că 'mi-s-au contat ca avans din salariu, când intrasem deja în 10 Iulie și eu nici pe lunie nu căpătasem nici un crucer din salariu. Dela proces până la intrarea în temniță au trecut *cinci luni*, în aceste cinci luni am achitat din avansul acesta 100 fl. Ear' când am eșit din temniță Seghedinului (după traiu de trei luni de zile cu supă de chim), nu eu, ci „Tribuna Poporului” îmi era datorare mie. Pentru cazul, că Șirianul va nega, am dovezi scrisorile administratorului. Salariul pe șase luni, despre care vorbește Șirianul, e deci numai în strața cu minciuni și întortocheuri a d-sale. Dar' dacă e și într'u detaieri, ar trebui să ridice vâul de pe o sumedenie de neomenii cu cari am fost tratat din partea Șirianului în chestia acestui martiragiu; le las însă în pace, căci au trecut. Accentuez însă că Șirianul face *n'aude nu vede* la partea care-l privește mai

toate forțele pospăioase și risipite la o mare voință națională.

La uniunea aceasta au gazetarii partea lor bună. Dar' atunci se nu stee prin redacțiuni, — pentru a naște lucruri moarte.

Zilele astfel petrecute sunt fără puncte și fără semne de întrebare. Fără soare și fără pulsuri de viață. Vânturile forțelor stau dăbălate în jos și fără nici o țintă înaintea vremii. Nici o exploatare prudentă, numai madama venerabilă „vremea” își duce în ulcioarele ciururilor, timpul scump la butea danaidă.

— Unde-s luptaci abnegații
Cu tari voințe n' vitorime?
Redacțiile-s verande pacnici,
Idile de povești intime.
Ca 'n ghețoare sbrîlnăie fusul,
Dar' firul lung e fără viață...

Și așa mai departe. Oamenii zic acolo „etc.” unde nu știu mai departe. Dar' poesia aceasta vor ști cei mai mulți să o continue.

Să vină odată grindinișul vorbelor serioase. Să boteze pe toți simulanții, pe inimicii de pe podiumul politic, pe toți vulpoi altruști și pe toți superficialii. Căci superficialitatea e numai rolul murdar la suprafața vieții. Să lipească la toți aceia, cari nu mai știu roși, pe obraji decolorați de alifii ne-sincereității, roșeli nouă, să împingă pe toți codacii, țanțoși și lătrușii cari vreau să joace teatru de idoli în șanțurile necrutării...

Am ajuns prea la sapă de lemn cu cei mai mulți dintre jurnaliștii noștri. Têrăni noștri se nasc cu cosorul la șerpar și gazetarii noștri cu un exemplar din programul *chestiunii naționale* în

ales, în pasajul ultim din răspunsul *semnat* de mine. Referitor la această parte aș voiesă aud graiul Șirianului, ca să-i dau apoi săpuneala cuvenită. *Aureliu Trif.*

Tribuna Literară.

Ioan Inocențiu Klein.

(Articol din „Enciclopedia Română”)

de

Dr. Augustin Bunea.

(Urmare).

Împăratul în 1732, la propunerea camerei de război, destină spre scopul acesta venitele unui domeniu fiscal. Însă fiindcă venitele acestea nu erau îndestulătoare, K. își reînnoie cererea în 1735, când petrecuse timp mai îndelungat în Viena în interesul bisericei și națiunii sale, deși lipsit de bani, ear' sinodul din Blaj dela 26 Ian. 1738 se obligă, că și clerul român, ori-cât de sărac ar fi și chiar și când ar trebui să-și vândă și ce are, va contribui pentru mănăstire 25.000 fl., numai să se hotărăscă locul, unde să fie pentru todeauna reședința episcopului și a mănăstirii.

În urma acestor rugări și oferte, în 30 Martie 1738 s'a încheiat în Viena contractul pentru clădirea mănăstirii, școalelor, bisericei și reședinței episcopului în Blaj, ear' împăratul prin diploma din 21 August 1738, în schimb pentru domeniul episcopesc dela Gherla și Sâmbăta-de-jos, dădu diecesei Făgărașului domeniul fiscal dela Blaj, Mănărade, Spătaș, Cergău-mare, Tiur, Veza, Ciufud, Sâncel, Petrisat, Iolod, Pănade, Șona și Spini, al cărui venit era calculat în 6000 fl.

Din această sumă jumătate era destinată pentru întreținerea episcopului, ear' altă jumătate pentru 11 călugări, 20 alumni în seminarul de băieți din Blaj și pentru 3 călugări-preoți, cari aveau să-și completeze studiile în seminarul de Propaganda Fide din Roma.

Despre școalele, cărora K. le-a pus basa, să se vadă articolul „Blaj și Aaron”, ear' despre mănăstire accentuăm, că până la sfârșitul secl. XVIII. a fost focal de cultură și pietate și adăpost pentru mulți binemeritați bărbați ai bisericei unite și ai națiunii române.

Acesta împreună cu alții, pe cari tot K. îi așază în școalele catolice din Austro-Ungaria sau îi trimise la Roma, deveniră cei mai zelosi apostoli ai culturii naționale și propagatori ai moravurilor bune în poporul nostru decăzută în urma asupririlor seculare.

Domeniul din Blaj în mâinile unor episcopi cu înaltă cultură intelectuală și morală, deveni izvor de fundațiuni însemnate pentru promovarea culturii și religiosității.

Iubirea de biserică și națiune a lui K. era atât de învăpăiată, încât într'o epistolă adresată nunțului apostolic din Viena exclamă: „Astfel stă dispus în sufletul meu, încât tot ce pot face pentru bunăstarea clerului și națiunii noastre

stre asuprite spre mărirea lui Dumnezeu și binele sfetei noastre biserice, nu m'aș îndoi un singur moment a o îndeplini chiar și cu vîrsarea sîngelui meu propriu.”

Această iubire a fost motorul activității lui K. Încă înainte de instalarea sa, între 1729 până 1732, a înaintat 8, ear' după aceea, între 1733—1740, șesprezece petițiuni la împăratul Carol. Plîngerile episcopului și clerului pe scurt erau următoarele: Preoții în contra dispozițiilor cuprinse în diploma Leopoldină a doua, nu se bucură de scutiunile clerului catolic, căci directorii și domni (proprietarii) îi prind, îi judecă și-i pedepsesc. Pe soțiile și copiii lor îi aruncă în temniță. Sînt siliți să plătească decimă preoților de altă lege. Ei în loc să capete sare, pe care Românii o sapă și o transportă pe uscat și pe apă, precum capătă gratuit preoții altor confesiuni, nu sînt scutiți nici de taxele de vamă la poduri și țiguri.

Credincioșii uniți în loc să dea decime preoților sei, sînt siliți a le da preoților de altă confesiune chiar și în comune, unde nu se află nici un luteran ori reformat. În loc să se înființeze școale pentru Români, domni opresc dela învățatură nu numai pe fiii iobagilor, ci și pe ai preoților. Românii nu li-se permite să-și clădească biserici. Nici episcopul, nici altul din cler nu are dreptul a lua parte în dietă. Cei dela putere voesc să reducă numărul preoților în detrimentul cultului și al binelui sufletesc. Fiilor națiunii române este oprit a se îndeletnici cu artele și cu industria, nu sînt primiți în nici o breaslă, nu se aplică în funcțiuni publice, n'au drept de a cumpăra și a moșteni, nu li-se permite să-și planteze vii și să-și cultive grădini, pe cele plantate și cultivate li le strică, n'au nici un drept la păduri și la ape, ci numai să fie încălcați cu nouă taxe, așa că necum să fie considerați ca fii ai patriei, nu sînt nici măcar tolerați.

(Va urma).

Ultime știri.

Nouă răscoală în China

Köln, 18 Septembrie n.

Lui „Köln. Ztg.” i-se anunță din Berlin, că conform știrilor sosită acolo, în China a izbucnit de nou și în toate părțile răscoală contra străinilor. Aceasta e urmarea știrilor transmise de către ambasadorii chinezi, că între puteri s'au ivit neînțelegeri.

Propunerea lui Krüger.

Bruxella, 18 Septembrie n.

Se vorbește că Krüger va prezenta puterilor o propunere de conținut, că republicele din Africa-sudică să primească o administrație autonomă, sub supremație engleză.

terialism. Totul așteaptă ca după o mîntuire renăscătoare.

Și acest curent nou gazetar are o misiune mare în viitor. Nu gazete de partid ori fracțiuni politice, ci o mare întreprindere solidară și națională. Un mare organ care să cuprindă toată mișcarea culturală, economică și politică.

Ziaristica aceasta trebuie să prevalească un timp nou. După atâtea necazuri și asupri să remarcă epoca deșteptării și a modernizării naționale. Principiile ei să prindă ca pluguri tari în locuri nelucrate pentru semănături proaspete. Pe coaste pline de lumină să arete fundamentele pentru locașe mai frumoase și mai bune. Din loc în loc să răsune predicile învierii. Să sâdască în sufletele tuturor mugurii binelui și toți ochii cari stau azi în fața vieții grele, turburi și plecași, să se umple de bucurie și de soare. Să câștige locuri mocoșoase și sălbaticie muncii economiei pe care să sîrbămă secerișe nunașe. Bănăstarea și mulțumirea să devie lespezile fiecărei vîrste naționale.

Pe frunțile acestor gazetari se vor împleti atunci cununile mîrte nemuritoare. Numele lor va trăi deapuri în istoria neamului românesc. Ei nu vor umbla numai ca umbre, ci cu trupul vin trecuți în templul nemuririi.

Curentul acesta nou gazetar să dea signalul prin grindinișul cuvintelor serioase. Prin cuvîntul care a fost la început și care are să rămână, cuvîntul viu și sunător, în care zăce dinamitul adevărului și cimentul vieților nefalsificate

Orăștie, 3 Septembrie 1900.

U. T. Mihailu.

Bibliografie.

Dictionarul român-german și german-român, de Sab. Pop. Barcianu, revidat și completat de profesorul Dr. D. P. Barcianu, partea primă *română-germană*. Ediția a III-a, 750 pag. în 8° cu litere peti în 2 coloane. Prețul: broșat cor. 6 —, și legat în 1/2, franz cor. 7 60. Acest dictionar atât de bine primit în edițiile sale anterioare, apare acum în ediția a III-a. Recunoscut de bărbați competenți ca cel mai bun dintre câte au apărut, ediția prezintă caută a-l face și pe mai departe vrednic de această prețioasă recunoaștere. Atât autorul, cât și editorul i-s-au pus toate silințele într'u a aduce lucrării îmbunătățirile, cari se o ducă la perfecțiune din ce în ce tot mai mare: autorul prin aceea, că a învârtit în mod însemnat cuprinsul prin cuvinte și locuțiuni din scriitorii români moderni și mai vechi, vînd astfel a înlesni publicului străin cetirea și înțelegerea scrierilor române. Editorul prin aceea, că a înzestrat cartea cu hărțile bune și cu tipar frumos, îngrijind, ca prin un format mai mare și mai potrivit, pe lângă toată învîrtirea să nu devină prea voluminoasă, ci să rămână îndemănătoare. Fie deci, ea și în forma prezintă dictionarul acesta să afle binevoitoarea întimpinare, de care s'au bucurat edițiile anterioare, contribuind la sporirea prietenilor limbei române și ai productelor ei literare.

Din partea a II-a „germană-română” se mai află câteva exemplare din ediția a II-a. Prețul: broș. cor. 7 60; legat cor. 9 40.

Gramatică germană teoretică practică, de Sava Popovici Barcianu. Edițiunea a cincia revidată și completată de Dr. Dănil Popovici-Barcianu. Această gramatică atât de bine întocmită, avînd la fine și un mic vocabular german-român, costă 2 cor. 80 bani.

Acestea cărți de ajutorare spre învățarea și întrebunțarea limbei germane se află la librăria W. Krafft în Sibiu.

Vînzătorii primesc rabatul cuvenit.

„Ilustratele Iancu” Au apărut, nu una, ci două deodată. Prima ne înfățișează într'un splendid peisaj cimerul din Tebea.

Pe aceasta se mai cetesc și niște versuri potrivite din Sion:

Mii de mii de ani de-or trece
De amar și de nevoi,
N'or pute că se inee
Suvenirile din noi.

A doua ilustrată ne reprezintă „Gorolul lui Horia”. Sub el se vede o mulțime de oameni, pe lângă cari apare în toată mărirea sa giganticul arbore secular.

Amîndouă ilustratele sînt lucrate cu fineț adevărat artistică.

De aici încolo deci să folosim numai ilustrate românești, și între ele mai ales „ilustratele Iancu”, din cari vor mai urma o serie întreagă.

„Țiganiada” sau „Alexandria ai țiganească”, o preafrumoasă povestire în 12 cîntări și vre-o 5000 de stichuri, scrisă acum o sută de ani, de preaiusitul Ioan Budai Deleanu, ear' acum din nou scoasă și pe înțeles întocmită de V. O. — Editura librăriei Ciurcu în Brașov. Prețul 45 cr.

Flamarion în românește.

Camil Flamarion, celebrul scriitor francez, care și-a pus frumoasa țintă vieții sale să popularizeze știința astronomică, este cunoscut la toate popoarele culte. Nu este limbă, în care scrierile sale de astronomie să nu fie traduse — dacă nu toate, apoi unele din ele — și să nu fie cu drag cetite. Flamarion te introduce în frumusețile sistemului solar cu lumile-i numeroase și te familiarizează cu știința astronomiei fără să observi, că la adecă el face știință și încă una dintre cele mai abstracte științe, — așa fermecător e metodelui seu de predare. Îți povestește de minunile cerești, de stele, de planete, de pămînt, de câte toate și într'aceasta te trezești numai, că ai intrat în probleme grele, de cari de bunăvoie mulți nu se apucă, părădu-li se prea grele, prea obositoare și poate chiar necuprinse cu mintea lor. Stilul narativ, ușor și plăcut din scrierile lui Flamarion, te face însă să îndrăgești aceste probleme, să cauți a pătrunde în esența lor, și astfel fără să observi îți dă de-a gata cunoștințe elementare din astronomie împreună cu dorul de a ști tot mai mult, de a cunoaște tot mai tainele minunate ale universului.

În aceasta stă meritul lui Flamarion și de aceea sînt așa de cu drag cetite scrierile lui. Dintre scrierile lui au fost traduse până acum în limba română „Urania” și „Sfîrșitul lumii”, ear' zilele trecute dl B. Marian a făcut accesibilă publicului român scrierea „Ce-i cerul?”, una dintre cele mai frumoase și mai instructive serii ale astronomiei franceze.

Pe 232 pag. 8° în cartea „Ce-i cerul?” ni-se vorbește — așa cum Flamarion știe vorbi — despre cer, astronomie ca știința universului, pămîntul

cu mișcările lui și urmările acestora: ziua, noaptea, anul, cîlindarul; aparatele optice și observatoriile, sistemul lumii, soarele, luna și eclipsele ei, planetele, cometele, zodiile etc., dîndu-ne o lectură și plăcută și instructivă. Dl B. Marian a făcut un bun lucru prin traducerea acestei cărți și asemenea bun și folositor lucru vor face toți cari și-o vor procura și o vor ceti. Cartea, pe lângă conținutul schițat în cele de mai sus, cuprinde portretul și biografia autorului și numeroase figuri în text. A apărut în editura librăriei David I. Benvenisti (Craiova, strada Justiției 28) și costă 1 leu și 50 bani.

„Insula morții” novelă de R. Voos, tradusă de Andrei Bărsanu, profesor în Brașov. Prețul 50 bani.

Ermeneutica biblică, compusă după Ubaldo Ubaldi, de Dr. Victor Szmi-gelski, cu aprobarea ordinariatului metropolitan gr.-cat de Alba-Iulia și Făgăraș. Tipografia seminarului arhiepiscopian din Blaj. Editura autorului. Prețul 2 cor.

Autorul destinează venitul curat pentru fondul provincial de salarizare al preoților și învățătorilor

Sosiți în Sibiu.

La 19 Septembrie n. 1900.

Hotel „Împăratul Romanilor”: Blaske, colonel din Budapesta; Manger, major, Kenesey, căpitan, din Mediaș; Murin, privatier din Sepsi-S.-Georgiu; Roszlay, stud. acad. com. din Oradea-mare; Glück, fabricant din Vințel-de-jos; Weinrich, ofițer, fotograf din Tirgul-Mureșului; Horváth, locotenent din Ibașfalău; Roza Vancea, învățător din Sepsi-S.-Georgiu; Iosof, ofițer, oficial din București; contele Tisza din Aiton, Glatz din Oradea-mare, voluntari; Wertheimstein, voluntar din Oradea-mare; Hutter din Sebeșul-săseș, Winarsky din Brinn, Schuster ofițer din Tirgul-Mureșului; Berecz din Budapesta, Radó, Bernauer din Viena, Rosznyavszky, Vatsak, Pollak, Jacob, Csörgöffy, Deutsch din Budapesta, comercianți.

Hotel „Neurivier”: Maria Csikil din Făgăraș, Maria Schwartz din Sighișoara, privatier; Ioana Wenzel din Balánybánya; Lakatos, voluntar din Oradea-mare; Berger, comerciant din Viena.

Hotel „Meltzer”: Gheaja, protopop din Hațeg; Georgescu, ofițer, oficial din Brașov; Ghibu, comerciant din Sîlște; Micșa din Co-halm, Schwartz din Cluj, Juhász din Budapesta, voiajori.

Cursul pieței din Sibiu.

Din 19 Sept. n. 1900.

Hărțile-monetă română	Cump.	18 96	vînd	19 06
Lire turcești	—	—	—	—
Imperiali (15 R. aur)	—	—	—	—
Ruble rusești	—	2 50	—	2 56
Galbeni	—	11 30	—	11 42
Napoleon-d'ori	—	19 20	—	19 30
100 Marce germane	—	118 —	—	118 60
Livre sterling	—	24 —	—	24 28

Bursa de Budapesta.

Din 17 Sept. n. 1900.

Renta de aur ung. 4%	96 10
„ „ 4%	96 80
„ „ val. cor. 6%	96 60
Împrumutul căilor ferate ung.	97 50
Bonuri rurale ung.	90 —
„ „ croate-slavone	92 50
Obligațiunile desp. regalilor	98 25
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	142 50
Renta de hărțile austriac	97 35
„ de argint austriac	97 20
„ de aur austriac	97 15
Losuri austriace din 1860	182 50
Acțiunile băncii austro-ungare	1705 —
„ de credit ung.	677 —
„ de credit austr.	668 —
Scrieri fondare ale institutului de credit și economii „Albina”	102 —
Galbeni împărțite	11 46
Napoleon-d'ori	19 32
Mărci 100 imp. germane	118 25
London 100 Livre sterlingi	242 15

Bursa de Viena.

Din 16 Sept. n. 1900.

Renta de aur 4%	115 05
Renta ung. v. c. 4%	90 80
Împrumutul căilor ferate ung.	98 25
Bonuri rurale ung.	90 15
„ „ croate-slavone	98 —
Renta de hărțile austriac	97 65
„ „ argint austriac	97 80
„ „ aur austriac	116 45
Losuri austriace din 1860	181 75
Acțiunile băncii austro-ungare	1711 —
„ de credit ung.	677 —
„ de credit austr.	661 75

Bursa de București.

Din 2 Sept. v.

5% Renta perpetuă	4%	Fonc. rur.	78 1/2
5% „ „ 1881	91	5% „ „ urb. Buc.	88
5% „ „ 1892	90	5% „ „ Iași	75 1/2
5% „ „ 1893	90	Banca Naț.	2500
5% „ „ 1894	77 1/2	„ „ Agricolă	584
5% „ „ 1895	78 1/2	„ „ României	—
5% „ „ 90.94	78	de scont	280
5% „ „ 1896	79	Daș. Rom.	446
5% „ „ 1898	89	Națională	456
Convertoare rurale	—	Patria	—
5% Obl. c. B.	1823	„ „ Construcții	30
4% „ „ 1890	—	Basalt artificial	—
5% „ „ 1896	—	Tramv. nou	—
5% „ „ 1898	98 1/2	Reia centrală	96

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Baltes. Proprietar: Pentru Tipografia, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Banca generală de asigurare
„TRANSILVANIA“
 întemeiată la anul 1868
 în Sibiu, str. Cîsnădiei nr. 5 (edificiile proprii),
 asigură în cele mai avantajoase condiții:
contra pericolului de foc și esplosiune
 edificii de ori-ce fel, locuințe și clădiri economice, magazine de mărfuri, mașine agricole, mobile, vestimente și rufe, cărș și vite de tot soiul, produse de câmp și de recoltă etc. etc.;
asupra vieții omului:
 în toate combinațiunile conform tabelor sale foarte variate, ca asigurări simple pe cazul de moarte, asigurări mixte cu termen, asigurări de copii, de zestre, rente vi gere, asigurări cu plătimea de două-ori a capitalului, și cu polițe libere de premii etc.

Asigurări populare fără ce cetare medicală (sistem german).
Asigurări pe spese de înmormântare cu solvire imediată.

Fonduri de rezervă și de garanție specială:
 1.400.000 coroane,
 plasate în scrisuri fonciare și în siguranțe pupilare.
Active cu finea anului 1899: 2 milioane 185 mii coroane.

Stocul asigurărilor:
 Valori asigurate contra incendiului: 64 milioane coroane.
 Capitale asigurate asupra vieții: 9 milioane coroane.

Dela întemeiere institutul a solvit:
 2.825.645 cor. 62 bani pentru daune de foc și 2.498.042 cor. 10 bani capitale asigurate pe viață,
total: 5.323.687 coroane 72 bani.

Oferte și ori-ce informațiuni se primesc prin Direcțiune în Sibiu, la agenturile principale în Arad, Brașov și Timișoara, la agențele generale din Cluj și Budapesta, precum și la reprezentanții speciali în toate comunele mai mari.
 Prospekte și tipărituri gratuit și franco.

Direcțiunea în Sibiu,
 str. Cîsnădiei nr. 5, etajul I., curtea I.

[207] 28-80

Se caută
o calfă și un învățacel
 pentru o prăvălie mixtă.
 Oferte se se adreseze la subscrisul
Iosif Petrovits,
 comerciant în H. Dobra.

[328] 1-2

A apărut și se află de vînzare la „Tipografia“,
 soc. pe acțiuni în Sibiu
Anuarul I.
 al
 „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“,
 cuprinzînd
 unele date dela întemeierea ei până la
 31 Decembrie 1899
 publicat de
Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 cor. 20 bani, cu porto postal 1 cor. 40 bani.

15 obiecte numai fl. 3.05.

Nici-odată în viață nu vi-se mai dă răra ocaziune de a ave pentru numai fl. 3.05 următoarea eselență colecțiune de obiecte:



- 1 ciornic anker-rem. de nickel, iubilar, cu mers punctual, garanță pe 3 ani.
- 1 lanț-panter veritabil de goldin sau de nickel.
- 1 inele de goldin imitație în cel mai modern fason, cu simili brillante.
- 2 butoni de manchetă, aur dublă, guillocheate, cu mechanism.
- 3 butoni de piept (chemisettes).
- 1 buton patent pentru gulere.
- 1 ac de cravată foarte fin.
- 1 „Futteral“ pentru ciornice „anker“.
- 1 oglindă de buzunar cu etui.
- 2 cercei de argint veritabil, fasonul cel mai nou.

Toate aceste 15 obiecte foarte frumoase, împreună cu ciornicul anker-remontor costă numai fl. 3.05.

Aceleași 15 obiecte, dar în loc de ciornicul patent-reform-anker cu un ciornic iubilar patent-goldin, care suplinește perfect un ciornic de aur, cu garanță de 8 ani, costă numai fl. 6.10.

Ce nu convine se schimbă bucuroși, ori se retrimite banii, prin ce ori-ce risc este exclus.

Anunțuri asemănătoare sînt avertisări. — Se capătă la casa, ori cu rambursă dela

E. Holzer,
 deposit în gros de ciornice și aurării,
 Furnisor al reuniunii ampoloților de stat dela căile ferate ces. reg. austr. etc.,
 Cracovia, Stradom 18 (Austria).
 Conspecte ilustrate gratis și franco.

[286] 6-15

I. R. PRIV.
Bandage patentate de vătămături
 fără arc de presat la corp cu pelolă învîrtitoare.

Această construcțiune cu totul nouă o pot recomanda cu siguranță ori-cărui suferind de vătămătură pătimaș de cele mai învechite și cele mai grele boale și ocupat fiind cu cele mai grele lucrări, de oare-ce aceste bandage de vătămătură se pot purta zi și noapte fără nici o greutate și dînd cel mai bun efect. Cele mai laudabile scrisori de recomandățiuni dela autorități medicale stau la dispoziția ori-cărui. Măsura trebuie dată în modul următor:

1. Circumferența în centimetre împrejurul corpului măsurată în direcțiunea locului de vătămătură.
2. În care parte e vătămătura, dacă e la dreapta, la stînga sau în ambele părți.
3. Mărima mai deaproape a vătămăturii d. e. mărimea unui ou de găină, de găscă sau mărimea ca un pumn.

Prețul după bucată: Unilaterală lei 14 —, Bilaterală lei 24. —
 Prețurile sînt franco cu emballage în fiecare loc din România.
 Model de întrebuintare ilustrat se trimite gratis la cerere.

O Neupert Nachf., Bandagenfabrik,
 Wien, I., Graben Nr. 29/A (în curte).
 Expediază prompt contra ramburs.

[194] 18-20

Cuprinsul oel mai bogat și mai valoros.

Eminenta revistă pentru politică, literatură, știință și artă:
Noua Revistă Română
 ce apare la București (România)
 sub direcția distinsului literat prof. univ. C. Rădulescu-Motru
 se abonează și se vinde
 cu numeri singuratici la 1 coroană la administrația ziarului „Tribuna“.

→ Apare de două-ori pe lună. ←

Prețul abonamentului pe un an 24 lei, pe trei luni 6 lei.
 Redacția și administrația la București, Pasagiul-român 20

Cu oala orarea celor mai distinși literați.

Un număr 1 coroană.

„Foaia Poporului“,
 este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.
„Foaia Poporului“
 ese în fiecare Duminecă, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie
„Foaia Poporului“
 va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.
 Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la
„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Cui îi trebuie mulți bani?

lunar până la 1000 coroane se pot cîștiga cîștit și fără nici un risc. A se adresa sub **M. S.** la: Annoncen-Expedition im Frankfurt a/M. Rödelheim.

[110] 24-50



Academia comercială din Gratz.
 — Curs de abiturienți. —
 Curs comercial de un an pentru absolvenți de școale medii, cari se aplică pe cariera comercială ori industrială, ori cari ca elevi de școale superioare (juriști) voesc să-și înmulțească cunoștințele.
 Prospekte informative trimite biroul direcțional, Kaiserfeldgasse nr. 25.
 [287] 4-6
 Director: **I. Berger.**

Farmacia lui F. I. R. Hotter la „Sfântul Iosif“ în Viena, calea Schönbrunn nr. 182

Absorbinol-Hotter
 $\frac{1}{2}$ flacon fl. 6 —, $\frac{1}{2}$ flacon fl. 3.50.
 Depărtează toate erescențele și așezările unuroase, fără a cauza stricăciune pîrului. Întrește vinele slăbite și afaate de boală, depărtează toate modăciile de pe mușchi și răcoșele toate sprinderile; îndoseșii e foarte sigur leac contra poachelor, umfăturilor de glesne, modăcelor dela copite, genunchilor groși, modăcelor de pe vine, oaselor îngroșate, umfăturilor, unde de acestea se ivesc. Vindecă tremurarea genunchilor și toate contușunile.

Praf de nutremēt-Hotter
 pentru cal și vite cornute
 1 pachet 80 cr.
 Escelent adaos la nutreț pentru a conserva animalului puterea și sănătatea; folositor la toate boalele de rinichi, de beșică și de nervi.

Unsoare-Hotter
 contra osului mort
 $\frac{1}{2}$ borcan fl. 2. —, $\frac{1}{2}$ borcan fl. 1.20.
 Depărtează osul mort și erescențe de os chiar și în casuri învechite, după întrebuintare de 4-6 săptămîni.

Preparate veterinare

 cele mai escelente ale timpului modern, conform numărărilor ateste, neîntrecute în efect de nici unele mijloace de acest soi.
 Se se ceară numai preparate de ale lui Hotter și se nu se primească altele.
 Deposit în farmaci și drogerii.
 Speditorie principală:
 la
Farmacia la „Sfântul Iosif“,
 Viena XII/2,
 calea Schönbrunn nr. 182.
 Deposit principal la:
 Dr. Emil Budai, farmacie orășenească în Budapesta, piața primăriei, la Dr. Leo Egger & I. Egger, farmacia „Palatin“ în Budapesta VI, bulevard Văcz 17, și la Ios. Török, far. în Budapesta, VI., str. Király 12.
 Correspondențe și românește.

Training-fluidul-Hotter
 1 flacon fl. 1.20.
 Conservă vinele și musculii puternici și vioi până la vîrstă înaintată, după frecări cu acest fluid animalul devine capabil de cele mai mari strapașe și training. E cu surprinzător efect întrebuintat și la toate urmările de prea mari sforțări, la ologire, reumă și înțepenire.

Praf-Hotter pentru rimători
 Nr. I. și II.
 1 chilo . . . fl. 1.20.
 Cel mai bun mijloc dietetic pentru aștarea poftii de mîncare și prin aceasta a promova creșterea rimătorilor; escelent leac contra orbalțului.
 [157] 37-104
 Nr. II. a se folosi peste tot local.

Leac de colică-Hotter
 1 flacon fl. 1.50
 contra tuturor soiurilor de colică și incuieri de ud la cai, cum și contra umfărilor la vitele cornute.

Legea veterinară
 atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca **poporul** se poată pe deplin înțelege staturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu
 împărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe despre

LEGEA VETERINARĂ
(Lecuirea vitelor)
 și
BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)
 stînd cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De
Tormay Béla.
 Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela
Reuniunea română de agricultură
 din comitatul Sibiului.

Fabrică de casse.
 Satscrisul lui iau voie a face atent p. t. publicul meu la
cassele sigure de foc și spargere,
 cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu cufunde cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresort — e panterate din oțel absolut imposibile de a le găuri.
 Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plătime în rate.

Lista prețurilor gratis și franco
 Instalare de lumînă Atycelen.

Gustav Mooss,
 fabrică de casse în Sibiu,
 strada Poplăcel-mare Nr. 8.

[58] 39 —